



THÔNG TIN HỢP TÁC VÀ PHÁT TRIỂN



TRONG SỐ NÀY

HỘI NGHỊ - HỘI THẢO - TOẠ ĐÀM

TỔ CHỨC HỘI THẢO KHOA HỌC QUỐC GIA NĂM 2022: "NGHIÊN CỨU VÀ GIẢNG DẠY NGOẠI NGỮ, NGÔN NGỮ VÀ QUỐC TẾ HỌC TẠI VIỆT NAM"TRANG 01

TOẠ ĐÀM "ỨNG DỤNG TRÍ THÔNG MINH NHÂN TẠO TRONG GIẢNG DẠY VÀ KIỂM TRA ĐÁNH GIÁ NGOẠI NGỮ TẠI VIỆT NAM"TRANG 02

HỘI NGHỊ CÔNG TÁC MẠNG LƯỚI CỰU HỌC SINH, SINH VIÊN TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ NĂM 2022TRANG 02

HỢP TÁC TRONG NƯỚC

TỔNG KẾT CHƯƠNG TRÌNH THỰC TẬP NGHIỆP VỤ SƯ PHẠM CỦA SINH VIÊN NHÀ TRƯỜNG TẠI TRƯỜNG THPT-THCS HÀ THÀNHTRANG 03

CÁC GIÁNG VIÊN VÀ SINH VIÊN CỦA NHÀ TRƯỜNG THAM GIA THỰC ĐỊA LẦN 3 ĐỀ ÁN BA VÌ NĂM HỌC 2021 - 2022TRANG 03

TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ LÀM VIỆC VỚI PHÒNG GIÁO DỤC HUYỆN THANH TRÌTRANG 04

TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ LÀM VIỆC VỚI TRƯỜNG ĐẠI HỌC HẠ LONGTRANG 04

HỢP TÁC QUỐC TẾ

TẬP ĐOÀN HANCOM VÀ TẬP ĐOÀN YOONS ENGLISH SCHOOL (HÀN QUỐC) TỚI THĂM VÀ LÀM VIỆC VỚI TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮTRANG 05

TỔNG KẾT HOẠT ĐỘNG DỰ ÁN ULIS AKS CORE NĂM THỨ 3TRANG 06

KHAI GIẢNG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO THẠC SĨ LIÊN KẾT QUỐC TẾ GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ VÀ TRƯỜNG ĐẠI HỌC LEIPZIG (CHLB ĐỨC)TRANG 06

TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ THAM GIA TỔ CHỨC KỲ THI ĐÁNH GIÁ NĂNG LỰC TIẾNG HÀN TOPIKTRANG 07

THÚC ĐẨY HỢP TÁC VỚI TRƯỜNG ĐẠI HỌC CHUNG-ANG (HÀN QUỐC)TRANG 07

KHAI GIẢNG CHUỖI KHOÁ HỌC CHUYÊN ĐỀ ĐÀO TẠO GIÁO VIÊN TIẾNG NHẬT THEO ĐƯỜNG HƯỚNG HỌC TẬP TÍCH CỰC (ACTIVE LEARNING)TRANG 08

TỔ CHỨC HỘI THẢO KHOA HỌC QUỐC GIA NĂM 2022: "NGHIÊN CỨU VÀ GIẢNG DẠY NGOẠI NGỮ, NGÔN NGỮ VÀ QUỐC TẾ HỌC TẠI VIỆT NAM"

Ngày 24/04/2022 đã diễn ra ngày chính hội của Hội thảo khoa học quốc gia năm 2022 "Nghiên cứu và giảng dạy ngoại ngữ, ngôn ngữ và quốc tế học tại Việt Nam" (UNC2022). Với mong muốn tiếp cận rộng rãi hơn các học giả trong và ngoài nước, hội thảo được tổ chức trực tiếp tại trường kết hợp với trực tuyến. Tham dự hội thảo có đại diện lãnh đạo Đề án Ngoại ngữ Quốc gia; Đại học Quốc gia Hà Nội; lãnh đạo và cán bộ Trường Đại học Ngoại ngữ; đại diện các nhà tài trợ; đại diện các trường đại học, học viện và các đơn vị đào tạo, nghiên cứu, quản lý đối tác cùng đông đảo giảng viên, nhà nghiên cứu, nghiên cứu sinh, học viên cao học và sinh viên trong và ngoài nước. UNC2022 được tổ chức với hình thức đổi mới, được chuẩn bị chu đáo với tinh thần sôi nổi, và đầy ắp các hoạt động tiếp nối, liên tục diễn ra từ tháng 09/2021 tới ngày chính hội 24/04/2022. Trước ngày chính hội đã có 9 tọa đàm về các chủ đề khác nhau, thu hút tới 8.000 lượt người tham dự, bao gồm các nhà khoa học, các giảng viên, giáo viên, cán bộ quản lý giáo dục và người quan tâm trong và ngoài nước.

Ngoài 03 báo cáo trong phiên toàn thể, các đại biểu đã có cơ hội tham gia vào 33 tiểu ban song song với trên 400 báo cáo được lựa chọn trình bày từ hơn 500 bài viết, bài trình bày và poster được gửi tới Hội thảo. Các báo cáo khoa học có nội dung khá đa dạng và phong phú, đáp ứng yêu cầu về nghiên cứu, giảng dạy và học tập cũng như trao đổi khoa học trong bối cảnh toàn cầu hóa và việc tích cực hội nhập quốc tế của đất nước.



TOẠ ĐÀM "ỨNG DỤNG TRÍ THÔNG MINH NHÂN TẠO TRONG GIẢNG DẠY VÀ KIỂM TRA ĐÁNH GIÁ NGOẠI NGỮ TẠI VIỆT NAM"

Sáng ngày 06/04/2022, Trường Đại học Ngoại ngữ phối hợp cùng với Tập đoàn HANCOM và Tập đoàn Yoons English School (Hàn Quốc) tổ chức Toạ đàm "Ứng dụng Trí thông minh nhân tạo (AI) trong giảng dạy và kiểm tra đánh giá ngoại ngữ tại Việt Nam" theo hình thức trực tiếp kết hợp với trực tuyến. Việc đưa trí tuệ nhân tạo AI vào giảng dạy và kiểm tra đánh giá ngoại ngữ đã được ba đơn vị phối hợp triển khai trong hơn một năm qua. Việc kết hợp giữa AI và việc giảng dạy, kiểm tra đánh giá là rất cần thiết trong bối cảnh đại dịch, khi các trường đều triển khai song song hai hình thức học. Trong chương trình, các đại diện của Tập đoàn Hancom và Tập đoàn Yoons English School đã giới thiệu về giải pháp kiểm tra đánh giá ngoại ngữ qua hệ thống IBT với Trí thông minh nhân tạo AI; những tính năng và công nghệ cốt lõi được áp dụng trong ứng dụng học tiếng Hàn Genie-K.



HỘI NGHỊ CÔNG TÁC MẠNG LƯỚI CỰU HỌC SINH, SINH VIÊN TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ NĂM 2022

Ngày 25/03/2022 Hội nghị công tác Mạng lưới cựu học sinh, sinh viên Trường Đại học Ngoại ngữ năm 2022 được tổ chức nhằm sơ kết hoạt động của Mạng lưới ULIS Alumni năm 2021 và triển khai kế hoạch công tác năm 2022. Trong năm 2021, ULIS Alumni đã tham gia vào các hoạt động của Nhà trường về mặt chuyên môn, bắt đầu hòa nhập với nhịp thở ULIS. Mạng lưới đã kết nối được với nhiều cựu học sinh để hợp tác, liên kết, sẻ chia, hỗ trợ trong cuộc sống cũng như trong công việc; kết nối được với Nhà trường, cũng như tới các em sinh viên để hỗ trợ các em về chuyên môn với vốn sống và kinh nghiệm, trải nghiệm công việc của các anh chị cựu sinh viên. Những kết quả bước đầu là tín hiệu tích cực để Mạng lưới nỗ lực phát triển hơn. Tại Hội nghị, Nhà trường đã trao tặng giấy khen cho các hội viên và tập thể có nhiều đóng góp tích cực trong hoạt động của Mạng lưới năm vừa qua.



TỔNG KẾT CHƯƠNG TRÌNH THỰC TẬP NGHIỆP VỤ SƯ PHẠM CỦA SINH VIÊN NHÀ TRƯỜNG TẠI TRƯỜNG THPT-THCS HÀ THÀNH

Ngày 25/03/2022 đã diễn ra lễ tổng kết Chương trình thực tập nghiệp vụ sư phạm của sinh viên Trường Đại học Ngoại ngữ, Đại học Quốc gia Hà Nội tại Trường THPT – THCS Hà Thành đợt 1. Tham dự buổi lễ có đại diện lãnh đạo và cán bộ phụ trách chương trình của hai trường, giáo viên và đoàn sinh viên thực tập. Các sinh viên của Nhà trường đã được tham gia vào nhiều hoạt động dạy học, hỗ trợ quản lý lớp, được tiếp cận các phương pháp giảng dạy và công nghệ mới. Đặc biệt, sinh viên Nhà trường được đánh giá cao về thái độ tích cực, chủ động, có kỹ năng sư phạm, khả năng ứng dụng công nghệ, kỹ năng mềm tốt. Chương trình thực tập triển khai theo biên bản hợp tác giữa hai trường đã ký kết vào ngày 24/01 trước đó. Có 30 sinh viên đã tham gia đợt thực tập lần này trong thời gian 6 tuần. Trường THPT – THCS Hà Thành đã khen thưởng 6 em xuất sắc nhất.



CÁC GIÁNG VIÊN VÀ SINH VIÊN CỦA NHÀ TRƯỜNG THAM GIA THỰC ĐỊA LẦN 3 ĐỀ ÁN BA VÌ NĂM HỌC 2021 - 2022

Ngày 11-12/04/2022, 18 giảng viên và 111 sinh viên Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN đã lên đường tham gia thực địa lần 3 Đề án Ba Vì năm học 2021-2022 tại 35 điểm trường THCS trên địa bàn huyện Ba Vì. Đây là đợt thực địa đầu tiên Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN tổ chức trực tiếp cho cán bộ giảng viên và sinh viên Nhà trường sau hai đợt diễn ra trực tuyến do tình hình dịch bệnh. Tuy nhiên, với kinh nghiệm tổ chức các đợt thực địa trong chương trình đề án năm thứ nhất và thứ hai, cán bộ nhà trường đã phối hợp chặt chẽ với các đơn vị sở tại và tiến hành các buổi gặp mặt, chia sẻ kinh nghiệm với các em sinh viên để từ đó tạo được điều kiện thuận lợi nhất cho các em tham gia thực địa được an toàn và hiệu quả. Tại buổi xuất quân, lãnh đạo nhà trường và Khoa Đào tạo và Bồi dưỡng ngoại ngữ đã đến dặn dò và tiễn các thầy, cô cùng các em sinh viên. Điều này đã thể hiện sự quan tâm của nhà trường và là nguồn động viên tinh thần lớn cho các thành viên của đoàn thực địa.



TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ LÀM VIỆC VỚI PHÒNG GIÁO DỤC HUYỆN THANH TRÌ

Ngày 06/04/2022, Trường Đại học Ngoại ngữ đã có buổi làm việc với Phòng Giáo dục huyện Thanh Trì (Hà Nội) về cơ hội triển khai hợp tác nhằm nâng cao chất lượng dạy và học ngoại ngữ ở Thanh Trì. Trong cuộc họp, đại diện Nhà trường đã chia sẻ về những chương trình hợp tác địa phương mà Trường Đại học Ngoại ngữ đã và đang triển khai thực hiện, như Đề án Ba Vì, Đề án Lạng Sơn, Đề án Thanh Hoá, cùng những kết quả tích cực có được. Đây là những chương trình hợp tác được thực hiện thể hiện mong muốn phục vụ cộng đồng của Nhà trường, đồng thời là cơ hội phát triển và tích lũy kinh nghiệm cho cán bộ, sinh viên Nhà trường. Đại diện Phòng Giáo dục huyện Thanh Trì cũng chia sẻ về tình hình và thành tựu trong công tác đào tạo ở địa phương những năm gần đây, đánh giá cao về triển vọng hợp tác giữa hai trường trong tương lai gần và đưa ra các đề xuất về những hoạt động có thể thực hiện ngay.



TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ LÀM VIỆC VỚI TRƯỜNG ĐẠI HỌC HẠ LONG

Ngày 14/04/2022, Trường Đại học Ngoại ngữ đã có buổi làm việc với Trường Đại học Hạ Long về hợp tác phát triển chuyên môn dạy – học tiếng Anh giữa hai trường. Tham dự buổi làm việc có đại diện lãnh đạo hai đơn vị. Trong buổi làm việc, đại diện hai trường đã trao đổi, thảo luận về việc hợp tác sắp tới, đặc biệt trong công tác đào tạo nhân lực, phát triển đội ngũ chuyên môn giảng viên dạy tiếng Anh. Trường Đại học Ngoại ngữ và Trường Đại học Hạ Long đều mong muốn và đề xuất hợp tác trao đổi giảng viên trong giảng dạy và nghiên cứu thông qua các hội nghị học thuật và các hoạt động liên quan. Bên cạnh đó, hai trường cũng sẽ có những chương trình hợp tác về nâng cao chất lượng chuyên môn dạy và học tiếng Anh.



TẬP ĐOÀN HANCOM VÀ TẬP ĐOÀN YOONS ENGLISH SCHOOL (HÀN QUỐC) TỚI THĂM VÀ LÀM VIỆC VỚI TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ

Từ ngày 05 đến ngày 07/04/2022, Trường Đại học Ngoại ngữ đã tiếp đón và làm việc với Tập đoàn HANCOM và Tập đoàn Yoons English School (YES). Đây là 2 tập đoàn Hàn Quốc đã có ký kết hợp tác và đang phối hợp với Nhà trường triển khai các dự án tổ chức thi và dạy học tiếng Hàn. Tham gia đoàn công tác có ông Choi Hyung Woo – Phó Chủ tịch điều hành cấp cao Tập đoàn HANCOM; ông Yoon Sung – Giám đốc điều hành Tập đoàn YES; và các lãnh đạo cao cấp khác của hai tập đoàn.

Trong ngày 05/04, đoàn công tác đã làm việc với lãnh đạo Trường Đại học Ngoại ngữ. Đoàn công tác đã lắng nghe đại diện Nhà trường giới thiệu về lịch sử phát triển, về quá trình đào tạo tiếng Hàn ở trường cùng tiến độ triển khai chương trình hợp tác. Đoàn công tác cũng đã đánh giá cao sự phối hợp của Nhà trường trong việc triển khai các nội dung hợp tác trong thời gian qua cũng như triển vọng tương lai của các dự án. Trong ngày 06/04, đoàn công tác đã tham dự Tọa đàm “Ứng dụng Trí thông minh nhân tạo (AI) trong giảng dạy và kiểm tra đánh giá ngoại ngữ tại Việt Nam”, chương trình do ba bên phối hợp tổ chức. Trong ngày 07/04, đoàn công tác đã khảo sát và kiểm tra việc tổ chức kỳ thi IBT tiếng Hàn. Đây là kỳ thi thử đánh giá năng lực tiếng Hàn các cấp độ được tổ chức lần thứ hai ở Trường Đại học Ngoại ngữ với hơn 200 thí sinh tham gia theo hình thức thi trên máy, trực tiếp tại địa điểm thi.

Nhân dịp này đoàn công tác cũng đã tới thăm khuôn viên Đại học Quốc gia Hà Nội tại Hoà Lạc; trường Trung học cơ sở Ngoại ngữ; trường Trung học phổ thông Chuyên Ngoại ngữ và trường liên cấp Ngôi sao Hà Nội.



TỔNG KẾT HOẠT ĐỘNG DỰ ÁN ULIS AKS CORE NĂM THỨ 3

Ngày 29/03/2022, Trường Đại học Ngoại ngữ đã tổ chức buổi tổng kết hoạt động dự án Xây dựng trường Đại học trọng điểm về Hàn Quốc học tại Việt Nam (ULIS AKS Core) năm thứ 3 (giai đoạn 2021-2022). Dù hầu hết thời gian triển khai Dự án vào thời điểm dịch bệnh khó khăn, nhưng Ban quản lý và toàn thể thành viên dự án Xây dựng Đại học trọng điểm về Hàn Quốc học ở Việt Nam đã hoàn thành năm thứ 3 đồng thời là giai đoạn 1 của Dự án Trọng điểm lần đầu ở Việt Nam. Trong giai đoạn 1 dự án đã đạt được các kết quả như mở mới 6 môn học (bao gồm biên soạn đề cương), tổ chức 3 hội thảo quốc tế, biên soạn 10 đầu sách chuyên khảo, ký kết 5 thỏa thuận hợp tác.



KHAI GIẢNG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO THẠC SĨ LIÊN KẾT QUỐC TẾ GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ VÀ TRƯỜNG ĐẠI HỌC LEIPZIG (CHLB ĐỨC)

Ngày 31/03/2022 đã diễn ra Lễ khai giảng Khóa QH.2021 Chương trình đào tạo trình độ Thạc sĩ chuyên ngành Ngôn ngữ Đức và Tiếng Đức như một ngoại ngữ và ngôn ngữ thứ hai trong bối cảnh Việt Nam – Đức do Trường Đại học Ngoại ngữ và Trường Đại học Leipzig (CHLB Đức) cùng cấp bằng và do Liên minh Châu Âu (Chương trình Erasmus+) và Cơ quan Trao đổi Hàn lâm Đức (DAAD) tài trợ. Chương trình được phê duyệt vào ngày 01/06/2017. Quy mô tuyển sinh hàng năm là 10 học viên (mỗi trường 5 học viên). Khóa QH.2021 đã có 1 học viên người Đức và 5 học viên Việt Nam trúng tuyển.



TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ THAM GIA TỔ CHỨC KỲ THI ĐÁNH GIÁ NĂNG LỰC TIẾNG HÀN TOPIK

Tại Kỳ thi đánh giá năng lực tiếng Hàn TOPIK lần thứ 81, Trường Đại học Ngoại ngữ lần đầu tiên đứng ra đăng cai và tham gia tất cả các công tác tổ chức như một điểm thi. Ngày 08/04/2022 tại hội trường Vũ Đình Liên, Nhà trường đã tổ chức buổi tập huấn Kỳ thi đánh giá năng lực tiếng Hàn TOPIK cho các thành viên hội đồng thi bao gồm: cán bộ coi thi, trưởng điểm, trưởng thư ký, thư ký, giám thị hành lang. Kỳ thi TOPIK là kỳ thi năng lực tiếng Hàn, do Viện giáo dục quốc tế Quốc gia Hàn Quốc tổ chức trên toàn thế giới, dành cho đối tượng là những người mà tiếng Hàn Quốc không phải là tiếng mẹ đẻ. Chứng chỉ TOPIK có giá trị trong vòng 2 năm. Kỳ thi TOPIK lần thứ 81 được tổ chức vào ngày 10/04/2022. Tại Trường Đại học Ngoại ngữ, kỳ thi được tổ chức với 65 phòng thi.



THÚC ĐẨY HỢP TÁC VỚI TRƯỜNG ĐẠI HỌC CHUNG-ANG (HÀN QUỐC)

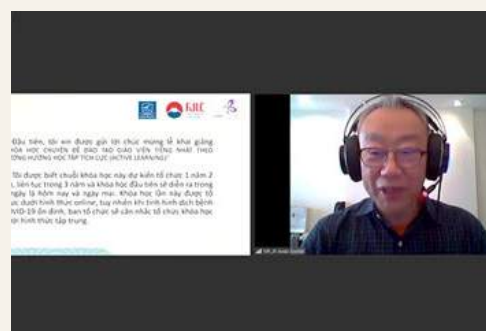
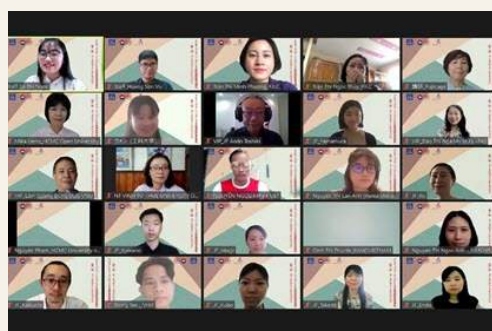
Ngày 18/04/2022, Trường Đại học Ngoại ngữ đã tiếp đón và làm việc với đoàn công tác của Trường Đại học Chung-Ang (CAU), Hàn Quốc.

Trường Đại học Chung-Ang chính thức ký thỏa thuận hợp tác với Nhà trường từ năm 2013. Hàng năm, CAU tiếp nhận 2 đợt sinh viên của Nhà trường sang trao đổi vào đầu kỳ mùa xuân (tháng 3) và đầu kỳ mùa thu (tháng 9), mỗi đợt 5 sinh viên. Trong chuyến làm việc lần này, đại diện hai Trường đã thảo luận về chương trình trao đổi sinh viên, tăng cường hợp tác dự án E-school ưu tiên cho sinh viên Hàn Quốc sang trải nghiệm chương trình ngắn hạn mùa hè, đề xuất chương trình 2+2 và liên kết quốc tế với Trường Đại học Ngoại ngữ.



KHAI GIẢNG CHUỖI KHOÁ HỌC CHUYÊN ĐỀ ĐÀO TẠO GIÁO VIÊN TIẾNG NHẬT THEO ĐƯỜNG HƯỚNG HỌC TẬP TÍCH CỰC (ACTIVE LEARNING)

Ngày 09/04/2022, Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Nhật Bản – Trường Đại học Ngoại Ngữ phối hợp với Trung tâm Giao lưu Văn hóa Nhật Bản tại Việt Nam, Quỹ Giao lưu Quốc tế Nhật Bản (Japan Foundation) đã tổ chức lễ Khai giảng chuỗi “Khóa học Chuyên đề đào tạo giáo viên tiếng Nhật theo đường hướng học tập tích cực (Active Learning)” bằng hình thức trực tuyến. Theo khảo sát năm 2019 của Quỹ Giao lưu Quốc tế Nhật Bản (Japan Foundation), số lượng người học tiếng Nhật tại Việt Nam lên tới 175,000 người, đứng vị trí thứ 6 trên thế giới. Con số này cho thấy, xét về mặt “số lượng”, Việt Nam thực sự là một cường quốc tiếng Nhật. Điều này đòi hỏi đội ngũ giáo viên tiếng Nhật cần tăng cường kiến thức, trình độ, kỹ năng giảng dạy để đảm bảo về “chất lượng” cho giáo dục tiếng Nhật tại Việt Nam. Hơn nữa, những năm gần đây, xu hướng dạy và học theo đường hướng tích cực (Active Learning) đang nhận được nhiều quan tâm và đánh giá cao trên toàn thế giới. Khóa học dự kiến tổ chức trong 3 năm liên tiếp, mỗi năm 2 đợt, và toàn bộ khoá học diễn ra trong 6 đợt. Trong năm 2022, do ảnh hưởng của dịch bệnh Covid-19, khóa học được tiến hành theo hình thức trực tuyến vào hai ngày 09/04 và 10/04.



THỰC HIỆN THÁNG 04 NĂM 2022